

## SEMINARIO APOYO TESISISTAS

**Maestría en Trabajo Social – FTS – UNER**

**Raúl Díaz – María del Rosario Badano**

### **FICHA DE CÁTEDRA:**

## **Análisis de la entrevista**

### **Frases significativas**

En los textos propuestos se muestra la relación entre análisis e interpretación. No obstante aportaremos otras herramientas para el trabajo con las entrevistas abiertas. Se debe tener en cuenta que estas herramientas no son las únicas, ya que dentro del amplio campo del análisis de los discursos sociales existen diferentes enfoques o vías de aproximación según sean las opciones teóricas y metodológicas.

El trabajo de análisis es diferente según el carácter más abierta o focalizado de las entrevistas. La propuesta de la entrevista abierta implica dominar la construcción interpretativa y teórica como proceso inductivo deductivo. Es decir, de construcción de las categorías analíticas y teóricas desde abajo hacia arriba: desde lo empírico, las significaciones "personalizadas", los conceptos cercanos a la experiencia a las categorías teóricas que buscan comprender y explicar. Una premisa básica en esta estrategia de análisis es no perder nunca de vista en la exposición final del material, el punto de vista de los actores, de los sujetos entrevistados.

### La escucha

Durante la entrevista escuchamos y reflexionamos, nos emocionamos y sufrimos, nos reímos y gozamos, o algo de todo esto. En una primera aproximación al mundo de los significados y a su enunciación encarnada fuimos compañeros de una voz en la atenta atención sobre los cursos del discurso.

La desgrabación es un segundo trabajo de escucha sobre la entrevista. La transcripción conforma un fuerte problema metodológico en tanto la tendencia es a la aparición de la voz sin connotación y a la desaparición de lo gestual, por lo que el discurso se reduce a una oralidad gobernada por la escritura. Para lidiar con esto tenemos códigos de anotación de las pausas, énfasis, gestos, movimientos del cuerpo, tonos, etc., por lo cual podemos recuperar ironías o dramas, tragedias o distensiones. Esto hace directamente a la comprensión. Por ejemplo, habla el entrevistado/a: *“Yo le dije: por qué no lo hacés” ¿es una súplica o una orden?* Algunos de los códigos posibles pueden verse más abajo en el apéndice.<sup>1</sup>

Este segundo nivel de escucha va ligado a la inscripción de lo dicho en un texto escrito que tiene sus propias reglas, y sobre esto también se deben tomar precauciones. Cuando, una coma, un punto y aparte, los paréntesis, etc. Es casi imprescindible desgrabar personalmente, escuchar atentamente y probar re-escribiéndola hasta que estemos

---

<sup>1</sup> Oxman, Claudia: (1998) La entrevista de investigación en ciencias sociales. Eudeba.

convencidos. Si los códigos de anotación no alcanzan se pueden anotar consideraciones o comentarios que ubiquen al lector/a en la situación de entrevista y en el momento particular de la misma.

Operando sobre el discurso textualizado: una vez desgrabada la entrevista viene el trabajo profundo sobre ella. Ya dijimos que hay varias perspectivas de análisis. Proponemos acá un modelo práctico, ágil, y que no requiere una formación particular como el análisis de contenido o de discurso. No obstante, es necesario aclarar que es un modo artesanal y flexible, y no recuperable por programas de computación (por ej. Etnograph), aunque estos pueden ser usados en alguna instancia. De todos modos, la descripción y la interpretación que el análisis va configurando no puede ser codificado de ese modo.

Una recomendación es la de leer en voz alta la entrevista, incluso tratando de poner los énfasis señalados anteriormente. Esta lectura levanta sentidos hacia una comprensión que opera por fusión de horizontes en tanto yo "me pongo en los zapatos del otro" probando mis contrastes con lo dicho. ¿Como suena lo de él o ella dicho por mi?

Se lee el texto desgrabado completo tratando de sumergirse en quién es ése o ésa que habla, desde dónde lo hace, qué quiere decir. Es como si fuéramos hacia al texto, tomándolo como un todo, como una sola unidad de significación, a pesar de las varias dimensiones implicadas en temas, modos, tiempos y espacios. Se lee cuantas veces sea necesario como para poder hablar de la entrevista sin tenerla a la vista. Vamos hacia la entrevistada/o con actitud 'gadameriana', no sin la reflexividad que todo horizonte de comprensión reclama sobre nuestros prejuicios, convirtiendo las interferencias en maniobras productoras de sentido.

### Las preguntas

Escuchar contra preguntar, preguntar para escuchar: la lectura de las entrevistas siempre está orientada por preguntas que la intencionan pero conforme nos introducimos en ellas emergen (debemos insistir en que salgan a la luz) nuevas preguntas. Es importante tener claridad acerca de *qué queremos preguntarle a ese texto* (la entrevista como texto) para poder destacar qué de lo que dice tiene que ver con aquello que queremos saber y qué cosas están pugnando porque le demos un lugar, aunque no lo hayamos preguntado. Esto es índice de la tensión entre el objeto de estudio y el campo de relaciones (objeto relacional de Bourdieu) que puede constituirlo, que es una de las cosas que no sabemos: qué tiene que ver algo de lo que se nos dice con aquello que se implica en el objeto. <sup>2</sup>

Ahora bien, preguntar no debería obturar la construcción del discurso que efectúa el entrevistado en la medida que avanza la entrevista, sin embargo puede transportar esos sentidos hacia nuevas articulaciones. De eso se trata, de intervenir con interrogantes la palabra del otro en procura de un diálogo o contraste entre perspectivas o puntos de partidas diferentes: el o la entrevistada construye su presente y su relato afirma el mundo vivido, mientras que para nosotros, un 'objeto de estudio' nos gobierna, pero no nos domina.

Aquello sobre lo que habla entra en disputa, "miramos sobre el hombro" como un Daimon, y el otro/a no es sino que el tiempo de nuestro análisis lo erosiona hasta reconstituirlo como partícipe o cómplice de nuestro objeto de estudio.

---

<sup>2</sup> El objeto no es real en el sentido que espera que nosotros desbrocemos el camino hacia él descartando sentidos, procediendo a una sistematización por adyacencia, similitud, equivalencia. Por el contrario, aquello que queremos saber es constitutivo del objeto, por eso éste está casi más en nuestras preguntas sobre las significaciones de los textos que en los textos mismos. El texto es demandado lo mismo que lo fue el informante por nuestras preguntas, preguntas acerca de lo no sabemos.

### Operaciones:

Básicamente operamos sobre el texto desgrabado sobre dos aspectos: temas y modos.

Por **temas** entendemos aquellas dimensiones argumentativas sobre algunas materias en particular: el mundo del trabajo, de la familia, la amistad, los enemigos y los amigos, las relaciones sociales (etnia, género, edad, preferencias sexual, la autoridad, las jerarquías, los nosotros y los otros, las inclusiones y exclusiones, los diagramas espaciales, la memoria apoyada en figuras, coincidencias, prácticas y discursos de institución, etc). Más específicamente, aquéllas reiteraciones que marcan la pertinencia de las palabras y que ordenan la situación espacial y temporal (social-política-cultural-económica) de la persona que se habla a sí misma como destacándose y distinguiéndose del conjunto.

Emergen de nuestro trabajo de análisis categorías temáticas que organizan ejes de descripción e interpretación. Por ejemplo: si el color de la piel es un significante, el tema del racismo puede ser un eje temático que organice la descripción. Es la descripción lo que es el análisis, y no puede separarse ésta de la interpretación (aunque la pretensión objetivista lo quiera), incluso de la construcción teórica<sup>4</sup>. Tópicos más que tropos.

Por **modos** entendemos los 'conceptos cercanos a la experiencia' (Geertz). Como recurso técnico se puede apelar a resaltar (con resaltador) algunas textualidades de la entrevista. Se habla de algo-temas, pero lo que se dice está ligado a un significante, y no a otro, para esa persona en esa instancia de enunciación que tiene que ver con el espacio que le brindamos para ¿su desquite? ¿su reflexión? ¿su momento -antes no pudo, ahora sí-?. La relación entre el significante en uso y el significado que se construye no es azaroso, es la forma la que determina el contenido. Estos significantes, oraciones cortas, expresiones en las que se densifica el sentido y se personaliza el punto de vista es el corazón del análisis. (Llamaremos, el nombre es lo que menos importa) **categorías de sentido** a aquellas unidades de significación, que a través de una forma lanzan la entrevista al extremo de la significación. Son los modos bajo los que se subsumen distintos párrafos de las entrevistas, ya que decir "la maestra nos mató" prefigura un sentido totalizador, que anticipa no sólo una interacción sino la producción de una relación social. Luego se verá si en el documento que construimos como descripción analítica se expondrá la forma particular de significar citando textualmente o evocando ésta modalidad uno/a podrá jugar con mayores proliferaciones de sentido.

El problema es captar-construir-escribir-describir-comprender- el sentido.

Jugar a comprender: más parecido al acierto que a la certeza, a la artesanía que a la industria, la recorrida por la entrevista juega a la comprensión. Qué de lo dicho va para adelante como sentido, como anhelando conceptos, los que llegarán, sin duda, bien basados entre la abducción y la inducción. En este juego es menos lo que se deduce que lo que se adivina. Es así que nuestras preguntas son miradas conjeturales sobre el texto posible, no lo dicho, sino lo dicho al decir, que excede su propio lenguaje hacia el infinito diálogo de la comprensión.

Estos modos o categorías de sentido remiten a un modo de decir: Tropos más que tópicos.

### Descripción analítica:

Análisis, comparación, examen, síntesis: palabras amarradas a la orilla del positivismo.  
Análisis, evocación, diálogo, conjunción, conjetura: palabras desamarradas.

El documento a escribir sobre la entrevista es una narración. Su entramado es el producto articulado entre temas y modos bajo la mirada ordenadora del objeto de estudio.

Desde una perspectiva interpretativa interesa conocer cuáles son las "categorías" de sentido que articulan la vida cotidiana de los sujetos. Son particulares, porque responden a una particularidad contextual e "individualizada". Constituyen un primer nivel de análisis y son provisorias para la comparación con otros documentos de campo (otras entrevistas, registros, etc.). Posteriormente, la historización, la reflexividad y la construcción relacional transportarán esas categorías a territorios de teoría cuyo nivel de abstracción y generalidad vuelvan relevante el contexto particular y el modo de significar; evitando la sobreinterpretación y la tipificación forzada.

Luego del trabajo "fino" de ubicar y articular las categorías de sentido con las temáticas, y en función del tema y del objeto confeccionar una descripción (que llamaremos analítica). En ella a modo de un relato continuo damos cuenta del análisis realizado procurando levantar algunas significaciones, énfasis, modos y temas de modo que nos quede un documento que escrito por nosotros recupere la oralidad del otro bajo un sistema gobernado claramente por una intención ordenadora.

Podemos hacer un listado de temas y al costado anotar las categorías modales o de significación que los desarrollan. Por ejemplo:

Tema: jerarquías laborales

Modo - *no me banco a los ñoquis - manda pero no gobierna - yo siento que sé más que él.*

O podernos armar un entramado con las expresiones modales de manera que uno/a entre de lleno en la significación retornando más los verbos que los sustantivos: *bancar - mandar - saber.*

---

### **Apéndice: convenciones de transcripción**

(en Oxman, Claudia: (1998) La entrevista de investigación en ciencias sociales. Eudeba.)

La notación gramatical tradicional, que fundamentalmente se aplica para separar unidades conceptuales o ideas de mayor o menor tamaño, insiste en la función referencial de las proposiciones, por lo que no resulta apta para la transcripción de interacciones orales. En consecuencia, se hacen necesario sistemas de notación más elaborados, como los desarrollados por los analistas de la conversación (a partir de Sacks, Schegloff y Jefferson, 1974).

#### 1 – Entonación

La entonación abarca una unidad extensa, como una proposición o una oración, e implica variaciones tonales. Notación:

- a. Con los signos gramaticales de interrogación (?) y exclamación (!) para los ascensos; con barra simple (/) o (//) para los descensos.



## 2 – Intensidad o volumen

Sus parámetros son bajo/alto y se aplican a unidades más extensas que la palabra. Se registran: bajo, con el signo <sup>o</sup> precediendo una palabra o fragmento entre paréntesis; alto, con mayúsculas.

## 3 – Acento o énfasis

Se asemeja al volumen (alto), pero se aplica aquí a una sílaba, la que se marca en mayúsculas.

## 4 – Duración

Se llama así a la extensión de un sonido. Notación: con dos puntos simples (:) o dobles según su extensión (::).

## 5 – Pausas

Su duración se indica con barra simple o doble: / pausa más corta, // pausa más larga.

## 6 – Enunciados sin intervalo o cerrados

Son aquellos que se continúan sin pausas entre sí. Se emplean guiones dobles: ==

## 7 – Superposiciones

Se marcan con corchetes el inicio y el término de los fragmentos superpuestos:

La se[ñora está]  
[estamos hablando] estamos hablando de algo/

## 8 – Emisiones truncas

Se señala con un guión: cortála esta p-

## 9 – Respiración

hh respiración audible .hh aspiración

## 10 – Fenómenos extraverbales

Los fenómenos no léxicos vocales –cualidad de la voz, por ejemplo- y no vocales se indican entre paréntesis dobles: ((rápido)) ((risas))